



- 
- (D) Art.-Nr.: 16457**  
**Antirutsch Pad mit Induktions-Lader & Empfänger für iPhone**  
Bedienungsanleitung ..... 2
- (NL) Art.nr. 16457**  
**Antislip-pad met Inductielader & Ontvanger geschikt voor iPhone in set**  
Gebruiksaanwijzing ..... 11
- (GB) Article number 16457**  
**Set including non-slip pad with induction charger & receiver suitable for iPhones**  
Operating instructions ..... 5
- (I) Cod. art. 16457**  
**Set composto da pad antiscivolo con caricabatterie a induzione e ricevitore adatto per iPhone**  
Istruzioni per l'uso ..... 14
- (FR) Réf. 16457**  
**Pad antidérapant avec chargeur à induction et récepteur pour iPhones**  
Manuel de l'opérateur ..... 8

## **INHALT**

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	3
4. SICHERHEITSHINWEISE	3
5. SYMBOLERKLÄRUNG	3
6. BEDIENUNGSANLEITUNG	4
7. WARTUNG UND PFLEGE	4
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	4
9. KONTAKTINFORMATIONEN	4



### **WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

## **1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Das Set besteht aus einem Induktions-Lader mit Antirutsch-Pad und einem Empfänger für Induktionsladegeräte. Der Induktions-Lader mit Antirutsch-Pad wird als Ladestation für induktivladefähige Mobilgeräte in Fahrzeugen eingesetzt. Der Induktions-Empfänger ist ein Nachrüstteil, welches ermöglicht ein Smartphone mit Micro-USB-B-Anschluss an einem Induktionsladegerät aufzuladen. Der Empfänger wird zwischen Schutzhülle und Geräterückseite plaziert. Ohne Schutzhülle kann der Empfänger nicht verwendet werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßem Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

## **2. LIEFERUMFANG**

1 x Antirutsch Pad mit Induktions-Lader	1 x Induktions-Empfänger
1 x Ladekabel mit Micro-USB-B	1 x Gebrauchsanleitung

### 3. SPEZIFIKATIONEN

#### Induktions-Lader:

Dimensionen (L x B x H): 175 x 90 x 6 [mm]    Gewicht: 200 g

Länge Anschlusskabel: 1,50 m

Betriebsspannung: 5 V DC (USB)    Ladestrom: 1 A

#### Induktions-Empfänger

Dimensionen (L x B x H): 85 x 48 x 1,2 [mm]    Gewicht: 15 g

Länge Ladeanschluss: 18 mm

Ausgangsspannung: 5 V DC    Ladestrom: 0,7 A

### 4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!

- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!

- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!

- Der Induktions-Lader darf die Sicht des Fahrzeugführers nicht einschränken.

- Der Fahrzeugführer darf durch den Induktions-Lader nicht behindert werden.

- Der Induktions-Lader darf nicht im Bereich von Airbags montiert werden. Lesen Sie dazu im Handbuch Ihres Fahrzeugs nach oder fragen Sie Ihre Fachwerkstatt.



- Beaufsichtigen Sie den Ladevorgang.

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.

- Zum Entfernen des Kabels ziehen Sie immer direkt am Stecker, niemals am Kabel.

- Beim Einsatz im Straßenverkehr sind die Vorschriften der StVZO zu beachten.

- Halten Sie EC-Karten, Kreditkarten und ähnliche Magnetkarten vom Induktionslader fern. Die Magnetkarten können beschädigt werden und die darauf gespeicherten Daten können verloren gehen.



### 5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den  
EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den  
Hausmüll geworfen werden

## 6. BEDIENUNGSANLEITUNG

### INDUKTIONSEMPFÄNGER

Nehmen Sie Ihr Smartphone aus der Schutzhülle. Reinigen Sie die Rückseite und die Innenseite der Schutzhülle von Staub und Schmutz. Schließen Sie den Empfänger am Ladeanschluss Ihres Geräts an. Legen Sie die Empfangsantenne auf die Rückseite Ihres Smartphones. Legen Sie das Smartphone wieder in die Schutzhülle. Achten Sie dabei darauf, dass die Zuleitung und die Antenne nicht geknickt oder anders beschädigt werden.

### INDUKTIONSLADER

Legen Sie den Induktions-Lader auf das Armaturenbrett oder die Mittelkonsole Ihres Fahrzeugs. Bevorzugen Sie eine möglichst ebene Fläche. Beachten Sie dabei die Sicherheitshinweise in Abschnitt 4. Stecken Sie den Micro-USB-B Stecker des Ladekabels in die Ladebuchse des Induktions-Laders, *Bild 1*.

Verbinden Sie den USB-Stecker des Ladekabels mit einem USB-Anschluss Ihres Fahrzeugs oder mit einem USB-Kfz-Ladegerät. Der Induktions-Lader ist jetzt einsatzbereit.



*Bild 1:* Ladeanschluss

### LADEN

Zum Laden legen Sie Ihr Smartphone auf den Induktions-Lader. Der Ladevorgang startet automatisch.



Trennen Sie den Induktions-Lader nach dem Abstellen vom Bordnetz Ihres Fahrzeugs, damit die Batterie nicht entladen wird.

## 7. WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist das Set wartungsfrei.



Nach längerem Einsatz sammelt sich zwischen dem Mobilgerät, der Schutzhülle und dem Empfänger Schmutz und Staub. So kann es zu Scheuerstellen und Kratzern auf dem Gerät kommen. Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Geräterückseite und die Innenseite der Schutzhülle.

Reinigen Sie den Induktions-Lader nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

## 8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung

## 9. KONTAKTINFORMATIONEN

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107 ☎ +49 (0)202 42 92 83 0

42115 Wuppertal

Deutschland

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## CONTENTS

1. PROPER USE OF THE DEVICE	5
2. SCOPE OF DELIVERY	5
3. SPECIFICATIONS	6
4. SAFETY PRECAUTIONS	6
5. EXPLANATION OF SYMBOLS	6
6. OPERATING INSTRUCTIONS	7
7. MAINTENANCE AND CARE	7
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	7
9. CONTACT INFORMATION	7



### WARNING

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property! Keep the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing the product on, please also include these operating instructions. Please check the package contents to make sure everything is intact and complete!

## 1. PROPER USE OF THE DEVICE

The set is made up of an inductive charger with non-slip pad and a receiver for inductive chargers. The inductive charger with non-slip pad is used as an in-vehicle charging station for inductive-charge-capable mobile devices. The inductive receiver is a retrofitted item which enables a smartphone with micro-USB-B connection to be charged using an inductive charger. The receiver is positioned between the protective cover and the rear of the device. The receiver cannot be used without the protective cover.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Use according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety notes. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

## 2. SCOPE OF DELIVERY

1 x Non-slip pad with induction charger	1 x Inductive receiver
1 x Charging cable with micro-USB-B	1 x Operating instructions

### 3. SPECIFICATIONS

#### Inductive charger:

Dimensions (L x W x H):	175 x 90 x 6 [mm]	Weight:	200 g
Length of connection cable:	1.50 m		
Operational voltage:	5 V DC (USB)	Charging current:	1 A

#### Inductive receiver

Dimensions (L x W x H):	85 x 48 x 1.2 [mm]	Weight:	15 g
Length of charging connector:	18 mm		
Output voltage:	5 V DC	Charging current:	0.7 A

### 4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- The inductive charger may not impair the vision of the vehicle driver.
- The driver may not be obstructed by the inductive charger.
- The inductive charger may not be mounted in the vicinity of the air bags or on head impact zones. To do this, read the manual of your vehicle or ask your specialist workshop.
- Supervise the charging process.
- Use only suitable chargers or USB connectors for charging.
- To remove the cable, always pull on the plug itself, never on the cable.
- The StVZO (German Road Traffic Regulation or equivalent) must be observed when using in traffic.
- Keep bank cards, credit cards and other similar magnetic cards away from the inductive charger. Magnetic cards may be damaged and the data saved on them may be lost.

### 5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with  
EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in  
the household waste

## 6. OPERATING INSTRUCTIONS

### INDUCTIVE RECEIVER

Remove your smartphone from the protective cover. Clean the back and the inside of the protective cover to remove dust and grease. Connect the receiver to the charging port of your device. Place the receiving antenna on the rear of your smartphone. Place the smartphone back into the protective cover. Make sure that the feed cable and the antenna are not bent or damaged in any other way.

### INDUCTIVE CHARGER

Place the inductive charger on the dashboard or centre console of your vehicle. Choose as even a surface as possible. Pay attention to the safety precautions detailed in section 4. Plug the micro-USB-B connector of the charging cable into the charging socket of the inductive charger, Figure 1.

Connect the USB connector of the charging cable to a USB port of your vehicle or with a USB vehicle charger. The inductive charger is now ready for use.



Figure 1: Charging port

### CHARGING

To charge, place your smartphone on the inductive charger. The charging process is started automatically.



Separate the inductive charger from the on-board network of your vehicle when the vehicle is switched off, otherwise the battery may be drained.

## 7. MAINTENANCE AND CARE

The set is maintenance-free if used according to its intended purpose.



After a longer period of use, dirt and dust will collect between the mobile device and the protective cover. This may result in abrasions and scratches on the device. For this reason, regularly clean the rear of the device and the inside of the protective cover.

Clean the inductive charger with a soft, dry cloth only. Do not use cleaning agents.

## 8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic devices must be collected separately and sent for environmentally friendly recycling. Please contact your community or city council regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

## 9. CONTACT INFORMATION

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107 ☎ +49 (0)202 42 92 83 0 ✉ info@eal-vertrieb.com  
42115 Wuppertal 📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160 🌐 www.eal-vertrieb.com  
Germany

**SOMMAIRE**

1. UTILISATION CONFORME	8
2. MATÉRIEL FOURNI	8
3. SPÉCIFICATIONS	9
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	9
5. EXPLICATION DES SYMBOLES	10
6. NOTICE D'UTILISATION	10
7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	10
8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	10
9. DONNÉES DE CONTACT	10

**AVERTISSEMENT**

**Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité! Tout non-respect peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

**1. UTILISATION CONFORME**

Le kit comprend un chargeur à induction avec pad antidérapant et un récepteur pour chargeurs à induction. Le chargeur à induction avec pad antidérapant est utilisé, dans les véhicules, en tant que station de chargement pour téléphones mobiles rechargeables par induction. Le récepteur à induction est une pièce d'équipement ultérieur qui permet de charger un smartphone avec un connecteur Lightning sur un chargeur à induction. Le récepteur doit être placé entre la coque de protection et le dos de l'appareil. Le récepteur ne peut pas être utilisé sans coque de protection.

Ces appareils ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de ces appareils.

Les appareils ne sont pas destinés à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

**2. MATÉRIEL FOURNI**

1 x pad antidérapant avec chargeur à induction	1 x récepteur à induction
1 x câble de chargement avec micro-USB-B	1 x notice d'utilisation



### 3. SPÉCIFICATIONS

Chargeur à induction :

Dimensions (L x l x h) :	175 x 90 x 6 [mm]	Poids :	200 g
Longueur câble de raccordement :	1,50 m		
Tension de service :	5 V DC (USB)	Courant de charge :	1 A

Récepteur à induction

Dimensions (L x l x h) :	85 x 48 x 1,2 [mm]	Poids :	15 g
Longueur du connecteur du chargeur :	18 mm	Tension de sortie :	5 V DC
Courant de charge :	0,7 A		

### 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.



- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.



- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !

- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez ni ne démontez jamais l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !

- Le chargeur à induction ne doit pas restreindre la vue du conducteur.
- Le conducteur de l'automobile ne doit pas être gêné par le chargeur à induction.
- Le chargeur à induction ne doit pas être monté dans la zone des airbags. Veuillez lire à cet effet le manuel de votre véhicule ou vous adresser à votre garagiste.

- Surveillez l'opération de chargement.
- Pour le chargement, utilisez exclusivement des chargeurs ou des connecteurs USB appropriés.

- Pour débrancher le récepteur, tirez toujours directement sur la fiche, jamais sur le câble.
- Lors d'une utilisation dans la circulation routière, vous devez respecter les prescriptions du code de la route.



- Tenez les cartes EC, cartes de crédit et cartes magnétiques similaires éloignées du chargeur à induction. Les cartes magnétiques risquent d'être endommagées et les données qui y sont sauvegardées peuvent disparaître.

### 5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères

## 6. NOTICE D'UTILISATION

### RÉCEPTEUR À INDUCTION

Retirez le smartphone de la coque de protection. Nettoyez le dos et la face intérieure de la coque de protection pour enlever les poussières et les souillures. Raccordez le récepteur sur le connecteur de chargement de votre appareil. Placez l'antenne du récepteur au dos de votre smartphone. Remplacez le smartphone dans la coque de protection. Ce faisant, veillez à ce que le câble d'alimentation et l'antenne ne soient pas pliés ou endommagés.

### CHARGEUR À INDUCTION

Placez le chargeur à induction sur le tableau de bord ou sur la console centrale de votre véhicule. Optez pour une surface la plus possible plane. Ce faisant, respectez les consignes de sécurité dans la rubrique 4. Enfichez le connecteur Micro-USB du câble de chargement dans la prise de chargement du chargeur à induction, *figure 1*.

Branchez le connecteur USB du câble de chargement sur un connecteur USB de votre automobile ou sur un chargeur automobile avec port USB. Le chargeur à induction est alors prêt à l'emploi.



Figure 1: Prise de recharge

### CHARGEMENT

Pour le chargement, placez votre smartphone sur le chargeur à induction. L'opération de chargement démarre automatiquement.



Débranchez le chargeur à induction du réseau de bord de votre véhicule après l'avoir garé pour éviter un déchargement de la batterie.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



À condition d'être utilisé conformément aux spécificités pour lesquelles il a été conçu, le kit n'exige pas d'entretien.

Après une période d'utilisation prolongée, des poussières et des souillures s'accumulent entre le téléphone mobile, la coque de protection et le récepteur. La surface de l'appareil risque d'être rayée ou endommagée par abrasion. C'est pourquoi vous devez nettoyer régulièrement le dos de l'appareil et la face intérieure de la coque de protection.

Nettoyez le chargeur à induction exclusivement à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun produit lavant ou nettoyant.

## 8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et être remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.

## 9. DONNÉES DE CONTACT

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## **INHOUD**

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	11
2. LEVERINGSOMVANG	11
3. SPECIFICATIES	12
4. VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES	12
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	12
6. GEBRUIKSAANWIJZING	13
7. ONDERHOUD EN VERZORGING	13
8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU	13
9. CONTACTINFORMATIE	13



### **WAARSCHUWING**

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht! Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken! Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze gebruiksaanwijzing om later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product eveneens deze handleiding door. Controleer voor de ingebruikname de inhoud van de verpakking eerst op beschadigingen en volledigheid!

## **1. REGLEMENTAIR GEBRUIK**

De set bestaat uit een inductielader met antislip-pad en een ontvanger voor apparaten met optie voor inductieladen. De inductielader met antislip-pad wordt gebruikt als oplaadstation voor inductieve mobiele apparaten in voertuigen. De inductieontvanger is een uitbreidingsonderdeel dat het mogelijk maakt om een smartphone met Lightning-aansluiting op te laden aan een inductielader. De ontvanger wordt tussen de beschermhoes en de achterkant van het apparaat geplaatst. Zonder beschermhoes kan de ontvanger niet worden gebruikt.

Deze apparaten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vermogens of personen zonder de vereiste deskundigheid. Kinderen moeten uit de buurt van deze apparaten worden gehouden.

Deze apparaten zijn niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze handleiding, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

## **2. LEVERINGSOMVANG**

1 x inductielader met antislip-pad  
1 x laadkabel met micro-USB-B

1 x inductie-ontvanger  
1 x gebruiksaanwijzing

### 3. SPECIFICATIES

Inductielader:

Afmetingen (L x B x H): 175 x 90 x 6 [mm]

Gewicht: 200 g

Lengte aansluitnoer: 1,50 m

Bedrijfsspanning: 5 V DC (USB)

Laadstroom: 1 A

Inductieontvanger

Afmetingen (L x B x H): 85 x 48 x 1,2 [mm]

Gewicht: 15 g

Lengte laadaansluiting: 18 mm

Uitgangsspanning: 5 V DC

Laadstroom: 0,7 A

### 4. VEILIGHEIDSinSTRUCTIES



- Deze waarschuwingdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.



- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!

- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!

- Manipuleer of demonteer het apparaat niet!

- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!

- De inductielader mag het zicht van de bestuurder niet beperken.

- De bestuurder mag niet worden gehinderd door de inductielader.

- De inductielader mag niet in de buurt van airbags worden gemonteerd. Raadpleeg het handboek van uw voertuig of informeer hierover bij uw garage.

- Houd toezicht op het laadproces.

- Gebruik alleen geschikte opladers of USB-poorten om op te laden.

- Om de kabel te verwijderen, trekt u altijd direct aan de stekker en nooit aan de kabel.

- Bij gebruik in het wegverkeer moeten de voorschriften van de StVZO in acht worden genomen.

- Houd pinpassen, creditcards en soortgelijke magnetische kaarten uit de buurt van de inductielader. Magnetische kaarten kunnen beschadigd raken en de hierop opgeslagen gegevens kunnen verloren gaan.



### 5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Komt overeen met de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met deze markering mag niet als afval via het huisvuil worden afgevoerd

## 6. GEBRUIKSAANWIJZING

### INDUCTIEONTVANGER

Haal uw smartphone uit de beschermhoes. Reinig de achterkant en de binnenkant van de beschermhoes van stof en vuil. Sluit de ontvanger aan op de oplaadpoort van uw apparaat. Plaats de ontvangerantenne op de achterkant van uw smartphone. Plaats de smartphone terug in de beschermhoes. Zorg ervoor dat de aansluitkabel en de antenne niet geknikt of anderszins beschadigd raken.

### INDUCTIELADER

Plaats de inductielader op het dashboard of de middenconsole van uw voertuig. Een plat oppervlak heeft hierbij de voorkeur. Neem de veiligheidsinstructies van paragraaf 4 in acht. Steek de micro-USB B-stekker van de laadkabel in de laadbus van de inductielader, afb. 1.

Sluit de USB-stekker van de laadkabel aan op een USB-poort van uw voertuig of op een USB-autolader. De inductielader is nu klaar voor gebruik.



Afb 1: laadaansluiting

### LADEN

Om de accu op te laden, plaatst u uw smartphone op de inductielader. Het laden start automatisch.



Koppel de inductielader los na het uitschakelen van het boordnet van uw voertuig zodat de accu niet wordt ontladen.

## 7. ONDERHOUD EN VERZORGING



Bij regelmatig gebruik is de set onderhoudsvrij.

Na langer gebruik verzamelen zich stof- en vuilresten tussen het mobiele apparaat en de beschermhoes. Hierdoor kunnen schuurplekken en krassen op het apparaat worden veroorzaakt. Reinig daarom regelmatig de achterzijde van het apparaat en de binnenzijde van de beschermhoes.

Reinig de inductielader uitsluitend met een zachte, droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

## 8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg met het gewone huishoudelijke afval! Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. U kunt informatie inwinnen bij uw gemeente- of stadsbestuur over de afvoermogelijkheden voor afgedankte elektrische- en elektronische apparaten.

## 9. CONTACTINFORMATIE

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## INDICE

1. USO CONFORME	14
2. VOLUME DI CONSEGNA	14
3. SPECIFICHE	15
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	15
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	15
6. ISTRUZIONI PER L'USO	16
7. MANUTENZIONE E PULIZIA	16
8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	16
9. COME CONTATTARCI	16



### AVVERTENZA

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà! Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni. Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima di utilizzare il prodotto!**

## 1. USO CONFORME

Il set è composto da un caricabatterie a induzione dotato di pad antiscivolo e un ricevitore per dispositivi di ricarica a induzione. Il caricabatterie a induzione con pad antiscivolo si utilizza a bordo dei veicoli come stazione di ricarica per dispositivi mobili ricaricabili a induzione. Il ricevitore a induzione è un accessorio che consente di ricaricare uno smartphone dotato di porta Micro-SUB-B a un dispositivo di ricarica a induzione. Il ricevitore si posiziona tra la pellicola protettiva e il retro del dispositivo. Il ricevitore non si può impiegare senza la pellicola protettiva.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

## 2. VOLUME DI CONSEGNA

1 x set composto da pad antiscivolo con caricabatterie  
1 x cavo di ricarica con Micro-USB-B

1 x ricevitore a induzione  
1 x manuale d'uso

### 3. SPECIFICHE

Caricabatterie a induzione:

Dimensioni (Lun x Lar x Alt): 175 x 90 x 6 [mm]

Peso: 200 g

Lunghezza cavo di collegamento: 1,50 m

Tensione di esercizio: 5 V DC (USB)

Corrente di carica: 1 A

Ricevitore a induzione

Dimensioni (Lun x Lar x Alt): 85 x 48 x 1,2 [mm]

Peso: 15 g

Lunghezza porta di ricarica: 18 mm

Tensione in uscita: 5 V DC

Corrente di carica: 0,7 A

### 4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.



- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Questo può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!



- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Il caricabatterie a induzione non deve intralciare la visuale del conducente del veicolo.



- Il conducente non deve essere ostacolato dal caricabatterie a induzione.
- Il caricabatterie a induzione non si deve montare in prossimità degli airbag. Leggere il manuale di istruzioni del veicolo o rivolgersi a un'officina specializzata.
- Sorvegliare il processo di carica.
- Utilizzare per la ricarica esclusivamente dispositivi di ricarica o porte USB adeguati.
- Per rimuovere il cavo tirare sempre direttamente dal connettore, mai dal cavo.
- Per l'utilizzo nel traffico stradale si devono rispettare sempre tutte le regole del codice stradale.
- Tenere le carte di credito, EC-Cash o carte magnetiche simili lontane dal caricabatterie a induzione. Altrimenti, le carte magnetiche possono danneggiarsi e si possono perdere i dati in esse memorizzati.

### 5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Conforme alle direttive CE



I dispositivi elettrici contrassegnati con questo simbolo non vanno gettati nei rifiuti domestici

## 6. ISTRUZIONI PER L'USO

### RICEVITORE A INDUZIONE

Prelevare lo smartphone dalla pellicola protettiva. Pulire dalla polvere e dallo sporco il retro e il lato interno della pellicola protettiva. Collegare il ricevitore alla porta di ricarica del proprio dispositivo. Posizionare l'antenna ricevente sul retro dello smartphone. Ricollocare lo smartphone nella pellicola protettiva. Fare attenzione a non piegare o danneggiare in altro modo né il cavo di alimentazione né l'antenna.

### CARICABATTERIE A INDUZIONE

Posizionare il caricabatterie a induzione sul cruscotto o sulla consolle centrale del proprio veicolo. Preferire una superficie quanto più piana possibile. Osservare in merito le avvertenze di sicurezza riportate nel punto 4. Inserire il connettore Micro-USB-B del cavo di ricarica nella presa di ricarica del caricabatterie a induzione, figura 1. Collegare il connettore USB del cavo di ricarica a una porta USB del veicolo o a un caricabatteria USB per autovetture. Il caricabatterie a induzione è ora pronto all'uso.



Figura 1: Porta di ricarica

### PROCESSO DI RICARICA

Per avviare la ricarica, posizionare lo smartphone sul caricabatterie a induzione. Il processo di ricarica si avvia automaticamente.



Dopo aver spento il veicolo, separare il caricabatterie a induzione dalla rete di bordo del veicolo per evitare che si scarichi la batteria.

## 7. MANUTENZIONE E PULIZIA



Se utilizzato correttamente, il set è esente da manutenzione.

Dopo un utilizzo prolungato, tra il dispositivo mobile, la pellicola protettiva e il ricevitore si accumulano polvere e sporcizia. Per tale motivo possono formarsi graffi e sfregamenti sul dispositivo. Per evitare ciò, pulire regolarmente il retro del dispositivo e il lato interno della pellicola.

Pulire il caricabatterie a induzione esclusivamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti.

## 8. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici! I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere separati e destinati al riciclaggio. Per le possibilità di smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, informarsi presso il proprio comune.

## 9. COME CONTATTARCI

### EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com